



# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



## ВСЕМИРНАЯ ВСТРЕЧА НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ В ИНТЕРЕСАХ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Копенгаген, Дания  
6-12 марта 1995 года

Dist.  
GENERAL

A/CONF.166/3  
22 February 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пункт 6 предварительной повестки дня\*

### ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ, ВКЛЮЧАЯ УЧРЕЖДЕНИЕ ГЛАВНОГО КОМИТЕТА

#### Организационные и процедурные вопросы

#### Записка Секретариата

1. На своей третьей сессии Подготовительный комитет для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития утвердил предварительную повестку дня и предлагаемую организацию работы Встречи на высшем уровне (см. A/CONF.166/PC/28). Временные правила процедуры Встречи на высшем уровне, одобренные Подготовительным комитетом на его второй сессии и Генеральной Ассамблей в ее решении 49/446 от 23 декабря 1994 года, также представляются Встрече на высшем уровне для утверждения. Содержащиеся в нем предложения были подготовлены на основе рассмотрения вышеупомянутых документов.

#### I. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

2. В правиле 6 Временных правил процедуры Встречи на высшем уровне (A/CONF.166/2) предусматривается, что Встреча на высшем уровне избирает из числа представителей участвующих государств следующих должностных лиц: Председателя, 27 заместителей Председателя и заместителя Председателя *ex officio* от принимающей страны, Генерального докладчика и Председателя Главного комитета, учреждаемого согласно правилу 46. Эти должностные лица избираются на основе обеспечения представительного характера Генерального комитета, формируемого в соответствии с правилом 11. Встреча на высшем уровне может также избрать любых других должностных лиц, которых она сочтет необходимыми для осуществления ее функций.

\* A/CONF.166/1.

3. В правиле 11 предусматривается, что Встреча на высшем уровне учредит Генеральный комитет в составе Председателя, заместителей Председателя, Генерального докладчика и Председателя Главного комитета. В соответствии с общепринятой практикой должность Председателя Встречи на высшем уровне будет занимать представитель принимающей страны. Должности 27 заместителей Председателя будут распределены в соответствии со следующим принципом географического распределения: семь представителей от африканских государств, шесть – от азиатских государств, три – от восточноевропейских государств, пять – от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и шесть – от западноевропейских и других государств.

Региональные группы должны добиваться того, чтобы они могли сообщить о выдвинутых ими кандидатурах для заполнения должностей в Генеральном комитете на открытии Встречи на высшем уровне.

## II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ

4. Встреча на высшем уровне рассмотрит временные правила процедуры, утвержденные Генеральной Ассамблей в решении 49/446. Временные правила процедуры содержатся в документе A/CONF.166/2.

## III. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Подготовительный комитет рекомендует Встрече на высшем уровне утвердить предварительную повестку дня, содержащуюся в документе A/CONF.166/1.

## IV. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ, ВКЛЮЧАЯ УЧРЕЖДЕНИЕ ГЛАВНОГО КОМИТЕТА

### A. Организация работы

6. В соответствии с предлагаемой организацией работы Встречи на высшем уровне, утвержденной Подготовительным комитетом, на Встрече на высшем уровне будут проводиться пленарные заседания и заседания Главного комитета.

### B. Распределение пунктов

7. Пункты 1–9 и 11 предварительной повестки дня предлагается рассмотреть на пленарном заседании, а пункт 10 (Декларация и Программа действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития) передать Главному комитету. Обсуждение Декларации и Программы действий будет проводиться в Главном комитете, а общий обмен мнениями и встреча глав государств и правительств состоятся в ходе пленарных заседаний. После завершения своей работы Главный комитет представит доклад Встрече на высшем уровне.

### C. Общий обмен мнениями

8. Общий обмен мнениями начнется утром 6 марта и продолжится до 10 марта. Рекомендуется, чтобы в заявлениях, с которыми будут выступать участники в ходе общего ежедневного обмена мнениями основное внимание уделялось конкретным темам, перечисленным в приложении к настоящей записке при том понимании, что помимо этих тем ораторы в своих выступлениях могут касаться любых вопросов, включенных в повестку дня Встречи на высшем

уровне. Каждой делегации будет разрешено выступать не более одного раза в ходе общего обмена мнениями.

9. Предлагается ограничить продолжительность устных заявлений в ходе Встречи на высшем уровне семью минутами, при том понимании, что тексты более длительных выступлений могут распространяться в письменной форме.

D. Встреча глав государств и правительств

10. 11 и 12 марта с заявлениями, как правило, будут выступать главы государств и правительств.

E. Учреждения Главного комитета Встречи на высшем уровне

11. Главный комитет Встречи на высшем уровне будет проводить заседания во второй половине дня 6 марта - 10 марта. Встреча на высшем уровне изберет Председателя Главного комитета в соответствии с положениями правила 6 временных правил процедуры Встречи на высшем уровне. В соответствии с правилом 49 Главный комитет изберет своих собственных должностных лиц. Рекомендуется согласовать список кандидатов для заполнения должностей, предусмотренных для Главного комитета, до открытия Встречи на высшем уровне, что позволит проводить выборы путем аккламации и устранить необходимость проведения тайного голосования.

F. Расписание работы Встречи на высшем уровне

12. Предлагаемое расписание работы Встречи на высшем уровне содержится в приложении к настоящей записке. Предполагается, что Главный комитет при необходимости внесет в организацию своей работы корректизы.

G. Организация заседаний

13. Имеющиеся в распоряжении Встречи на высшем уровне ресурсы позволяют проводить максимально два заседания одновременно в первой половине дня и два заседания во второй половине дня, обеспечиваемые устным переводом, в том числе заседания комитетов, рабочих групп и неофициальные консультации. Услуги по обеспечению устного перевода могут предоставляться на заседаниях региональных или тематических групп лишь в том случае, если они проводятся вместо официальных заседаний.

14. В соответствии с положениями правила 48 временных правил процедуры Встреча на высшем уровне и Главный комитет могут создавать такие рабочие группы, какие представляются необходимыми для осуществления их функций. Однако следует отметить, что комитеты, подкомитеты и рабочие группы могут учреждаться только с учетом возможностей конференционного обслуживания Встречи на высшем уровне, имеющиеся в центре "Белла".

15. Как правило, заседания Встречи на высшем уровне планируется проводить с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. Для обеспечения наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов крайне важно стремиться к тому, чтобы заседания начинались своевременно в установленные сроки. Сроки проведения встречи глав государств и правительств могут, при необходимости, корректироваться.

**v. ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ВСТРЕЧЕ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ:  
НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ**

16. Правило 4 Временных правил процедуры предусматривает, что Комитет по проверке полномочий в составе девяти членов назначается в начале Встречи на высшем уровне и что его состав должен быть таким же, как и состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее сорок девятой сессии.

17. На сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи в состав Комитета по проверке полномочий входили Гондурас, Китай, Намибия, Португалия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Того и Фиджи.

#### VI. ДОКЛАД ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ

18. В соответствии с практикой, принятой на предыдущих конференциях Организации Объединенных Наций, рекомендуется, чтобы доклад Встречи на высшем уровне включал решения Встречи, краткий отчет о результатах работы и подробный отчет о результатах работы Главного комитета и решениях, вынесенных на пленарных заседаниях по его рекомендациям.

Приложение

ПРЕДЛАГАЕМОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМУ УРОВНЕ

**6 марта**

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

Церемония открытия

Утверждение повестки дня Встречи на высшем уровне\*

Начало общего обмена мнениями

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

Продолжение общего обмена мнениями

Предлагаемая тема для общего обмена мнениями 6 марта:

"Благоприятствующая среда для социального развития"

**7 марта**

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

Продолжение общего обмена мнениями

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

Предлагаемая тема для общего обмена мнениями 7 марта:

"Искоренение нищеты"

**8 марта**

Предлагаемая тема для общего обмена мнениями 8 марта (Международный женский день):

"Гендерные перспективы: активизация участия женщин в социальном прогрессе и развитии"

---

\* Включая учреждение Главного комитета для урегулирования любых нерешенных вопросов. Заседания Главного комитета по мере необходимости будут проходить в период с 6 по 10 марта параллельно с общим обменом мнениями.

**9 марта**

Предлагаемая тема для общего обмена мнениями 9 марта:

"Продуктивная занятость и снижение уровня безработицы"

**10 марта**

Предлагаемые темы для общего обмена мнениями 10 марта:

"Социальная интеграция"

"Осуществление деятельности и последующие меры"

**11 марта**

10 ч. 00 м. - 11 ч. 00 м.

Церемония встречи глав государств и правительств

11 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м.

15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м.

Выступления глав государств и правительств

**12 марта**

10 ч. 00 м.\* - 13 ч. 00 м.

15 ч. 00 ч. - 18 ч. 00 м.

Выступления глав государств и правительств

19 ч. 00 м. - 21 ч. 00 м.

Принятие Декларации и Программы действий Встречи на высшем уровне в интересах социального развития и утверждение доклада Встречи на высшем уровне. Заключительные выступления.

Закрытие Встречи на высшем уровне

---

\* Утреннее заседание 12 марта может начаться в 09 ч. 00 м., если это окажется необходимым ввиду большого числа выступлений в этот день.

ГЛАВНЫЙ КОМИТЕТ

Понедельник, 6 марта

15 ч. 00 м. Выборы должностных лиц

Организация работы

Декларация и Программа действий Встречи на высшем уровне в интересах социального развития (пункт 10 повестки дня)

Вторник, 7 марта

10 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м. Декларация и Программа действий (продолжение)

Среда, 8 марта

10 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м. Декларация и Программа действий (продолжение)

Четверг, 9 марта

10 ч. 00 м. Декларация и Программа действий (завершение)

15 ч. 00 м. Урегулирование всех нерешенных вопросов

Завершение работы Комитета

-----